



Erlebnispunkte in geographischen Koordinaten  
Zajímavá místa udaná v geografických koordinátech

1 Teich / Rybník Svět 49°0'3"N 14°46'17"E	4 Denkmal von Ema Destiniová Pomník Emy Destiniové 49°2'12"N 14°51'22"E
2 Schloss / Zámek Třeboň 49°0'11"N 14°46'10"E	5 Chlum u Třeboně 48°57'43"N 14°55'42"E
3 Teich / Rybník Rožmberk 49°2'53"N 14°45'39"E	

## Rund um Třeboň (2in1)

Wir starten am **Teich Svět** am J. Krčín Denkmal in **Třeboň** und fahren von dort aus zum Hauptplatz. Auf diesem biegen wir nach links vorbei am Kurhaus Bertiny lázně auf den Radweg 34 ab und fahren am Busbahnhof vorbei, bis wir den Radweg 122 erreichen und nach Břilice kommen. Dort folgen wir dem Lehrpfad Rožmberk auf dem Radweg 1034 bis in die Gemeinde Přeseka. Wir folgen zuerst dem Radweg 1034, dann dem 1035 durch eine Allee mit 76 Eichen auf dem Damm des größten böhmischen **Teiches Rožmberk** nach Stará Hlína. Hier überqueren wir vorsichtig die Bundesstraße und fahren dann auf dem Naturlehrpfad „Okolo Třeboně“ entlang der Fischteiche von Starý Vdovec und Nový Vdovec ungefähr 3 km weiter auf dem Radweg 1035 bis zur Weggabelung beim **Denkmal von Ema Destiniová**, wo wir eine von zwei möglichen Routen wählen:

1. Die Ambitionierten unter uns folgen weiter dem Radweg 1035 auf einer Straße mit Asphaltoberfläche bis in die Gemeinde Stříbřec, wo wir auf dem Lehrpfad um Třeboň herum bis nach Lutová kommen. In der Gemeinde biegen wir auf den Radweg 1011 ab, der uns nach **Chlum u Třeboně** führt. Dann fahren wir weiter auf dem Radweg 122, der bis hinter den Teich Točnick parallel zum Radweg 1011 verläuft. Vor der Gemeinde Hamr verlassen wir den Radweg 1011 und folgen dem Weg 122 auf dem Lehrpfad, der uns zurück nach Třeboň führt.
2. Familien mit Kindern empfehlen wir, nach rechts abzubiegen und auf einem befestigten Radweg auf dem Damm von Nová Řeka weiterzufahren, der mit einer atemberaubenden Allee mit 96 alten Eichen besticht. Wir fahren am Novořecká Bašta vorbei bis zur Bundesstraße. Nach ihrer vorsichtigen Überquerung geht es durch ein Waldstück über den Eulenwald, wo wir den Radweg 122 erreichen – den Naturlehrpfad, der uns bis nach Třeboň zurück führt.



## Okolo Třeboně (2v1)

Výlet zahájíme na hrázi **rybníka Svět** u pomníku J. Krčina v **Třeboni**, odkud pokračujeme přes náměstí, pod kterým zatočíme doleva okolo Bertiných lázní po cyklotrase 34, okolo autobusového nádraží protněme cyklotrasu 122 do Břilice, kde pokračujeme naučnou stezkou Rožmberk po cyklotrase 1034, až se dostaneme do obce Přeseka. Pokračujeme nejprve po cyklotrase 1034, pak po č. 1035, alej 76 dubů, po hrázi největšího českého **rybníka Rožmberk** do Staré Hlíny. Zde opatrně přejedeme silnici I. třídy a po naučné stezce „Okolo Třeboně“, po hrázích rybníků Starý a Nový Vdovec, stále po č. 1035, ujedeme přibližně 3 km až na rozcestí u **pomníku Emy Destiniové**, kde zvolíme jednu ze dvou možností:

1. Ti zdatnější z nás budou pokračovat dál po č. 1035 po silnici s asfaltovým povrchem do obce Stříbřec, po naučné stezce dojedeme až do Lutové. V obci odbočíme na cyklotrasu 1011 a pokračujeme do **Chlumu u Třeboně**, dále po cyklotrase 122, která až za rybník Točnick povede v souběhu s cyklotrasou 1011, ale před obcí Hamr nás č. 1011 opustí a my pokračujeme stále po č. 122 po naučné stezce, která nás dovede zpět do Třeboně.
2. Rodinám s dětmi doporučujeme pokračovat odbočením vpravo a po zpevněné cyklostezce po hrázi Nové řeky s úchvatnou kulisu alejí 96 starých dubů. Projedeme okolo Novořecké bašty až ke komunikaci I. třídy. Po jejím opatrném překonání pokračujeme stále lesním porostem přes Soví les, kde se napojíme na č. 122 - naučnou stezku, která nás dovede zpět do Třeboně.

